



ART E CHAPELLOU CONTEMPORAIN BRO LEON 2024 ET PATRIMOINE 16 CHAPELLES

EXPOSITIONS
DU 15 JUILLET AU 15 AOÛT
#18
Tous les jours de 14h à 18h,
fermé le mardi



DÉCOUVRIR

L'événement artistique des chapelles du Léon, Arz e Chapeliou bro Leon, vous convie à sa 18^è édition, à la découverte d'œuvres d'art du 15 juillet au 15 août 2024.

Au sein de nos chapelles léonardes, cette saison d'Arz e Chapeliou vous réserve de riches rencontres avec les créations inédites d'artistes contemporains, dans le respect des lieux sacrés. L'événement met en lumière une diversité de disciplines artistiques telles que la peinture, les installations, la sculpture, la photographie...

A vos côtés, le guide présent dans chaque chapelle s'appliquera à vous introduire au travail de chaque artiste, de partager l'histoire du lieu.

Ouvert à tous et gratuit, cet événement artistique vous offrira l'opportunité d'apprécier pleinement la vivacité de l'Art Contemporain.

Au nom de toute l'équipe Arz e Chapeliou Bro Leon,
Jean-Yves Guillerm, Président

INFOS PRATIQUES

UNE SIGNALÉTIQUE ACBL EST MISE EN PLACE À L'APPROCHE DES CHAPELLES.

● **OUVERTURE** / Du 15 juillet au 15 août 2024 de 14h00 à 18h00
TOUS LES JOURS, FERMÉ LE MARDI.

● **FORMULES DE VISITE** / Entrée libre et gratuite.
Visites de groupe : réservation conseillée.

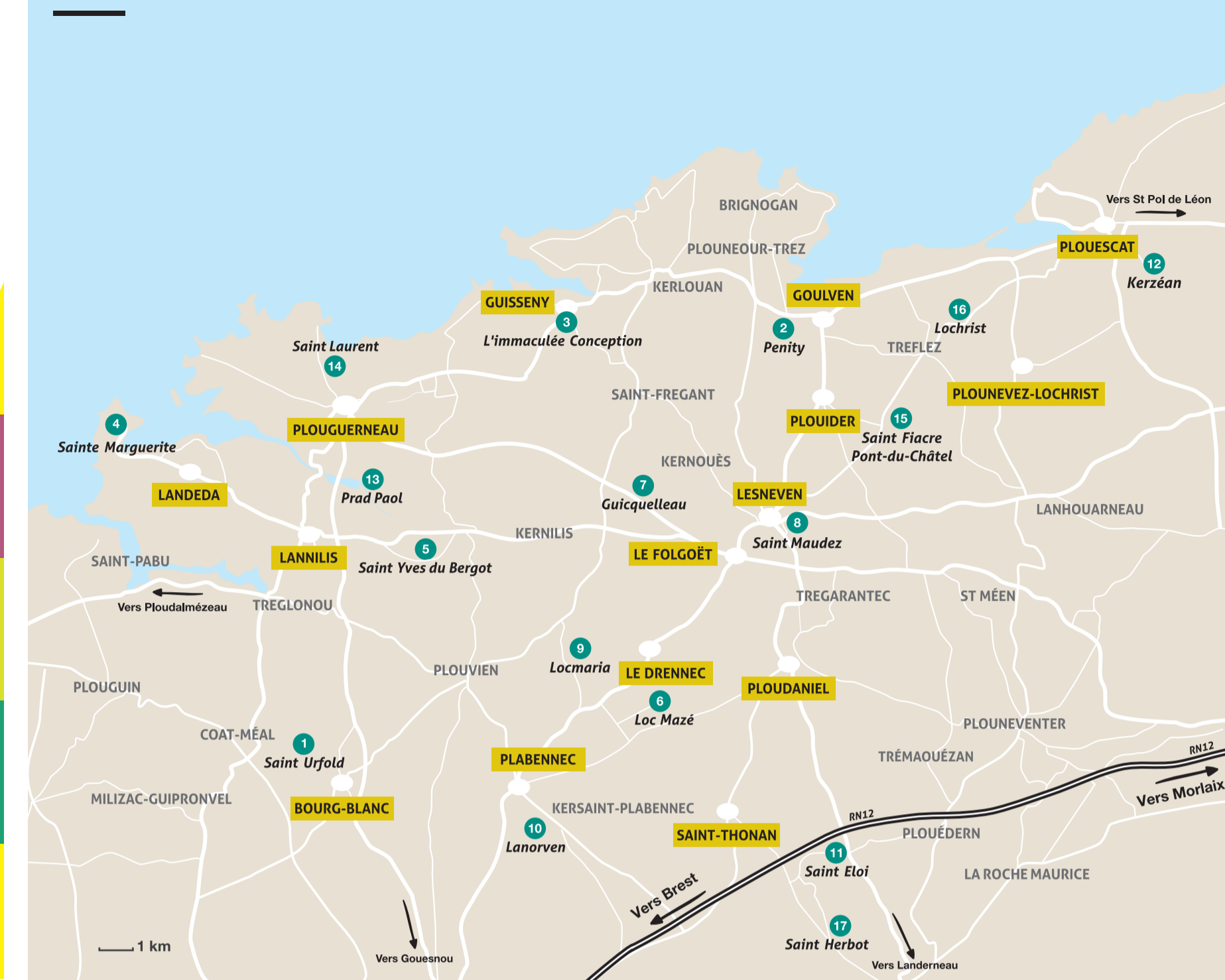
NOUS CONTACTER

✉ contact.acbl@gmail.com 📞 Tél. : 06 30 74 90 36

🌐 www.art-chapelles-leon.bzh

📘 Arz e Chapeliou Bro Leon / L'art dans les Chapelles du Léon

CARTE DES CHAPELLES



LES CHAPELLES

1 La chapelle de Saint Urfold date du XV^{ème} siècle, elle est dédiée à l'ermite St Urfold et édifée au-dessus de son tombeau. On y trouve le singulier sarcophage en granite de St Urfold ainsi que les vitraux modernes évoquant la vie de ce dernier. Restaurée grâce aux efforts de la municipalité et de l'association «Les amis de St Urfold», elle comprend une nef de trois travées et un vaste chevet ajouré par deux hautes fenêtres jumelées.

2 La chapelle de Pénity (en breton «la maison de la pénitence») fut bâtie à l'emplacement de l'ermitage de St Goulven. Le monument actuel de style flamboyant breton date du XV^{ème} siècle. La porte latérale au Sud est particulièrement ouvragée: des arcs en accolades s'épanouissent en une fleur de lys et de chaque côté, une tête de moine à large tonsure et longue barbe est sculptée en ronde-bosse très accusée.

3 La chapelle de l'immaculée Conception est un ancien ossuaire reconstruit en 1743, avec à l'extrémité une chambre pour les «petites écoles» organisées par le clergé paroissial. Elle a été restaurée en 1854 et porte l'inscription «Corentin Le Roy, Gouverneur. 1743». À l'intérieur il est possible d'admirer un magnifique retable de style baroque datant du XVII^è siècle ainsi que les statues de St Sezny, St Yves et Ste Anne.

4 Située au-dessus de l'anse des Anges, **la Chapelle de Sainte Marguerite**, rebâtie en 1852 remplace un édifice signalé en 1650. Rectangulaire, la chapelle abrite un maître-autel datant du XVIII^{ème} siècle ainsi que les statues de la Vierge Mère (fin du XIV^e) et de Ste Marguerite(XVI^e). A côté de l'édifice se trouve un amas rocheux auquel la tradition populaire attribue une action bénéfique contre la stérilité féminine.

LES CHAPELLES

5 La petite chapelle Saint Yves du Bergot date du XVI^{ème} siècle. Elle surplombe les eaux vertes du pont du Diable. Elle a connu une histoire bien mouvementée. A la fin des années 1990, elle n'était plus qu'à l'état de ruines. L'Association «Sauvegarde du patrimoine» s'est mise au travail. Sa ténacité fut payante puisqu'en 2007 la chapelle avait retrouvé sa splendeur d'antan.

6 Bâtie au XV^{ème} siècle sur un pic rocheux dans le petit prieuré de Bréventec, **la chapelle de Loc Mazé** fut dépendante de l'Abbaye de St Mathieu et dédiée à ce saint. Elle a été construite au XVIII^{ème} siècle et restaurée à partir de 1986, par l'association «Buhez ha plijadur e Lok Maze». A noter des vitraux d'artistes contemporains (1999) et les statues polychromes de St Mathieu et Ste Anne.

7 La chapelle de Guicquelleau tire son nom de St Vellé, ermite venu du Pays de Galle au V^{ème} ou VI^{ème} siècle. Bâtie en 1620 comme chapelle privative du château de Guicquelleau, elle fut restaurée en 1834, sauvée des ruines en 1986 grâce au travail des habitants du village et de l'association «Les amis du Folgoët». A noter un maître-autel Louis XV ainsi que la statue de St Vellé posant sa main sur la tête d'un enfant (il est invoqué contre les maux de tête).

8 Bâtie à l'emplacement d'une ancienne chapelle abandonnée pendant la révolution, l'actuelle **chapelle Saint Maudéz**, de style néo-gothique, date de 1867. À l'origine, elle dépendait de l'hôpital de Lesneven. Ce dernier avait été fondé au début du XV^{ème} siècle par la famille Gouzillon du manoir de Kerno en Ploudaniel. La commune de Lesneven en a fait l'acquisition, et l'a restaurée afin d'en faire un lieu d'animation culturelle.

LES ARTISTES

- Adriana BONOMI - Peintre, plasticienne
- Claudie BARAN - Peintre
- Juliette AGABRA - Collagiste
- PAS D'EXPOSITION - Travaux de restauration
- Sezny PERON - Sculpteur
- Véronique EGLOFF - Peintre
- Loïc MADEC - Peintre
- Alain CARPENTIER - Peintre
Claire MONTOYA - Sculptrice
- Erick LEPRINCE - Plasticien
Pascal LE BERRE - Sculpteur
- MAHO - Graveuse
- Goulven JAOUEN - Sculpteur
- Alain STAEHLIN - Sculpteur
- Jean-Yves ANDRÉ - Dessinateur
- Jean-Yves PAUGAM - Photographe
- Manon GIGNOUX - Peintre
- François LENHARD - Peintre
- Maurice MADEC - Photographe

LES CHAPELLES

9 La chapelle de Locmaria est dédiée à la Vierge Marie. De style gothique elle a été bâtie entre la fin du XII^{ème} et le début du XVI^{ème} siècle. L'autel en kersanton ciselé en 1512 et le retable en bois sculpté de 1682 côtoient les statuette féminines du XVI^{ème} siècle. La municipalité et l'association «Mignonned Locmaria» ont mené en 2016 une importante restauration du clocher.

10 La chapelle de Lanorven a-t-elle été érigée dans le but de célébrer l'union entre les familles Gourio de Lanoster et de Kersauzon ? On l'ignore. Son chevet plat et aveugle, son clocheton à dôme et sa porte de style renaissance font le charme de son architecture. Depuis une dizaine d'années, le site fait l'objet d'un programme de rénovation mené par l'association «Santez Anna Lanorven» et la municipalité.

11 La chapelle de Saint Eloi date du XVI^e siècle, elle est située à la limite sud de la commune de Ploudaniel, et dédiée, comme son nom l'indique à Saint-Eloi, patron des forgerons et protecteur des chevaux. Le portail gothique de la façade sud est dominé par la statue en granit de Saint-Eloi, coiffé de la mitre et tenant une crosse, avec à ses pieds, une enclume et des fers à cheval. Les vitraux illustrent les moments importants de la vie de saint-Eloi.

12 Située à 2 kilomètres au sud-est du bourg, à mi-coteau d'un vallon boisé, **la chapelle de Kerzéan**, datant du XVI^e siècle, ouvre ses portes aux visiteurs dans un cadre naturel rempli de poésie et propice au recueillement. Il s'agit d'un monument de forme rectangulaire, on accède à son sommet par une chevronnière en forme d'escalier tandis que la porte gothique finement moulurée est surmontée d'une petite rosace à plusieurs lobes.

REMERCIEMENTS

NOUS REMERCIONS VIVEMENT TOUS NOS PARTENAIRES

Les artistes, les 14 communes partenaires, les communautés de communes, le Conseil Régional de Bretagne, les paroisses, les associations des chapelles et tous les bénévoles d'ACBL.

BOURG BLANC : BIAN BOULANGERIE / **BREST** : CHEZ TANTE GABY / **GOUUVEN** : SARL QUÉRÉ PATRICK BAIE DE GOUVEN / **LANDÉDA** : CAMPING DES ABERS - LE CUFF / ATELIER COIFFURE MME LINTANF ANITA / EURL QUÉRÉ PATRICK CAMPING PENN ENEZ / UTILE - VIRANDEL BILLANT / **LANNILIS** : LA MAISON DU BOULANGER - SARL BARADOZ / SAVEL / TRECOT-BAT / **LE DRENNEC** : MICHEL ALAIN SCULPTURES / **LE FOLGOËT** : BOULANGERIE LE PÉCHÉ MIGNON / CENTRE LECLERC CÔTES DES LÉGENDES / MAISONS KERVRAN / MONSIEUR ICARD / SMT SAV - MERCIER / WELDOM QUINCAILLERIE CENTRALE / **LESNEVEN** : EURL LE MENN ESPRIT COIFFURE / SAS VÊTEMENTS LAURANS / LA P'TITE BOULANGE / FABIEN PONDAVEN ARTISAN CHOCOLATIER / **PLABENNEC** : GROUPAMA - PLABENNEC / GARAGE DES ABERS / LE VERRE À VIN / SARL LES VOYAGEURS / SARL TY BREIZH / SAS ENLAB - INTERMARCHÉ / SUPER U SAS PLABENNEC DISTRIBUTION / **PLOUDANIEL** : STÉPHANE MIRY (ARTISAN PEINTRE) / **PLOUESCAT-CLEDER** : CREATEM / POINT VERT BRAMOULLÉ / GROUPAMA CL PLOUESCAT / SAS LE SAINT / **PLOUGUERNEAU** : INTERMARCHÉ PREMELA / **PLOUNEVEZ-LOCHRIST** : GROUPAMA / SARL GARAGE POSTEC BOUTET / AGAYO29 CAMPING ODE VRAS



LES CHAPELLES

13 La Chapelle Prad Paol date du XVI^{ème} siècle. Restaurée au XX^e, elle illustrerait «le passage du culte païen des eaux au culte chrétien des pierres». A 200 mètres se trouve le "Pont du Diable" bâti à l'âge de fer et remanié au Moyen Age, qui permet de passer d'une rive à l'autre de l'Aber Wrach'h.

14 La Chapelle Saint Laurent se révèle au visiteur dans un site empreint de mystère. Construite aux alentours du XV^e-XVI^e siècle, elle a d'abord été dédiée à Notre-Dame de Pitié. Ce n'est qu'en 1729, au moment où elle devint église paroissiale qu'elle fut placée sous le patronage de St Laurent. Abandonné à la Révolution, le site est de nouveau investi en 1863.

15 Construite en 1564, **la Chapelle Saint Fiacre**, ancienne église tréviale est un petit écrin de Renaissance bretonne. Une fontaine avec une statue de St Fiacre coule sous le chevet de la chapelle. «Sa fenêtre aux lépreux», véritable meurtrière sur le bas-côté gauche permettait aux «Kakous» du hameau voisin d'assister aux offices sans côtoyer les autres fidèles.

16 La Chapelle de Lochrist n'est que le vestige d'un ancien prieuré, qui prit lui-même la place d'un lieu occupé depuis l'Antiquité. Après un incendie en 1778, le prieuré tombe en ruine puis devient la propriété de l'Evêché de St Pol. L'Evêque décide alors de détruire l'église et de construire à la place une chapelle beaucoup plus petite. Seul le clocher récemment restauré fut conservé et est classé aux Monuments Historiques depuis 1914.

17 Unique chapelle de la paroisse de St Thonan, **la Chapelle Saint Herbot** date du XVI^{ème} siècle et se situe près du domaine de Botiquery. Elle possède des rampants hérissés de crochets renaissances qui se terminent par des gargouilles en forme d'animaux symboliques. Ce monument désacralisé abrite plusieurs statues en bois polychrome du XVI^e siècle. Lieu dit Veuleury.

ADRIANA BONOMI

Cette exposition est conçue en souvenir de la forêt de Dunan, décimée pour construire la flotte de Louis XI, et où vécut St Urfold. Les bandes de tissu et autres matières, suspendues dans l'alignement des piliers, symbolisent les arbres. L'eau de source de la

fontaine, symbole de purification et de guérison, est représentée sur les tableaux.

**VÉRONIQUE EGLOFF**

L'artiste explore le végétal de l'infiniment grand à l'infiniment petit, du vaste regard porté sur notre planète à l'observation de détails microscopiques. Ses paysages aux dimensions exacerbées évoquent des biomasses précieuses abritant des

vies complexes, communicantes, parfois menacées par l'activité humaine.

Elle invente et recrée une biodiversité à sa manière pour ré-enchanter le monde.

**ERICK LEPRINCE**

Erick Leprince présente une installation de peintures intitulée « Ici et au-delà », apparentée à une série sur la nature bretonne et la sombre beauté du monde. Les ciguës et les poissons émergent dans un univers coloré en confrontant la lumière et l'obscurité pour magnifier la beauté d'une nature agressée par l'homme.

**ALAIN STAEHLIN**

Il s'agit d'un cortège fait de têtes, de bateaux, de chevaux, de fer, de rouille et de mortier, conçu et réalisé en Armor, qui déclame sa fierté d'être humain tout le long de la nef de la chapelle de Kerzéan.

**FRANÇOIS LENHARD**

François Lenhard présente une Série de toiles intitulées : « Sur le chemin, l'Abstraction se compose-t-elle ? » Il revendique une peinture qui transpose chromatiquement ses émotions sur la toile, comme pour s'en libérer. Les œuvres présentées dans cette chapelle renvoient au souvenir d'enfance des vitraux colorés de l'église de son village natal.

**CLAUDIE BARAN**

Claudie Baran, membre de la Société des Explorateurs Français, fut grand reporter de guerre. Son travail restitue une vision dystopique des écosystèmes vivants. Cette exposition invite à pénétrer le végétal, continuellement mouvant, dont la croissance, mue par une énergie vitale, laisse percevoir l'inéluctable dépérissement. L'altérité de toute vie étant source et ressource.

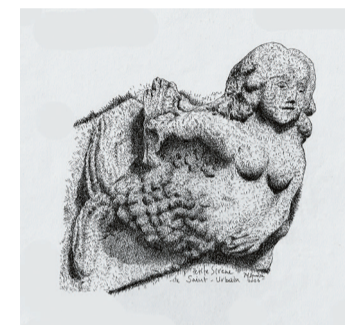
**LOÏC MADEC**

Loïc Madec présente une œuvre monumentale réalisée d'après « Le Paradis Perdu » de John Milton en mettant l'accent sur l'effet oppressif et envahissant de ce livre d'une densité stylistique exceptionnelle. La lecture, de droite à

gauche, désoriente le spectateur qui passe d'une lecture dense à une lecture simplifiée.

**JEAN-YVES ANDRÉ**

« Depuis l'automne 2022, je sillonne les campagnes et les bourgs du Léon, d'église en manoir, de château en chapelle, à la recherche de sirènes, femmes-serpents, démons et autres femmes sculptées dans le granite. Cette exposition présente une sélection de dessins de cette série que j'ai appelée « Femmes de pierre ». »

**MAURICE MADEC**

Maurice Madec présente une série de photographies sur « La Vallée des Saints » sur le site de Carnoët dans les Côtes d'Armor. À ce témoignage s'ajoutent quelques photographies des monts d'Arrée planées lors de ses pérégrinations bretonnes.

**JULIETTE AGABRA**

Juliette Agabra est une collagiste atypique qui déconstruit les images afin de créer des univers complexes et poétiques, en se jouant des contrastes de couleur et de lumière. S'appuyant sur une technique exigeante assurant la stabilité des couleurs et de la matière, son travail s'inscrit dans une démarche transfigurative.

**ALAIN CARPENTIER**

Si les traits d'Alain Carpentier racontent des histoires sur mesure, c'est certainement que cet artiste offre généreusement son trait ! Elles racontent et offrent à tous des histoires pleines de poésie et nous déambulons comme des funambules sur son trait sécurisant, solide sur lequel on peut choisir de partir à l'aventure sans risquer de se perdre.

**MAHO**

Autodidacte, Dominique Keruzec dite MAHO, travaille la gravure taille douce sur cuivre depuis 2014, sa technique privilégiée est la manière noire, technique d'impression développée au XVIIe siècle. Elle explore le domaine du figuratif et s'inspire principalement de la nature pour ses œuvres.

**JEAN-YVES PAUGAM**

Jean-Yves Paugam présente les « instants photographiques dans l'océan Indien... » Qu'il s'agisse de la série « Le long du train FCE de Madagascar, ou de « Un dimanche à Jambiani » à Zanzibar, le visiteur voyageera au fil des arrêts du train ou dans un village de pêcheurs au bord de l'océan Indien.

**16 CHAPELLE DE LOCHRIST - PLOUNÉVEZ-LOCHRIST**

• Jeudi 25 juillet et mardi 6 août - 17h00 : « À la recherche du sarcophage perdu ». Visite de la chapelle et du clocher. Ouvert à tous. Durée 1h30. Gratuit.

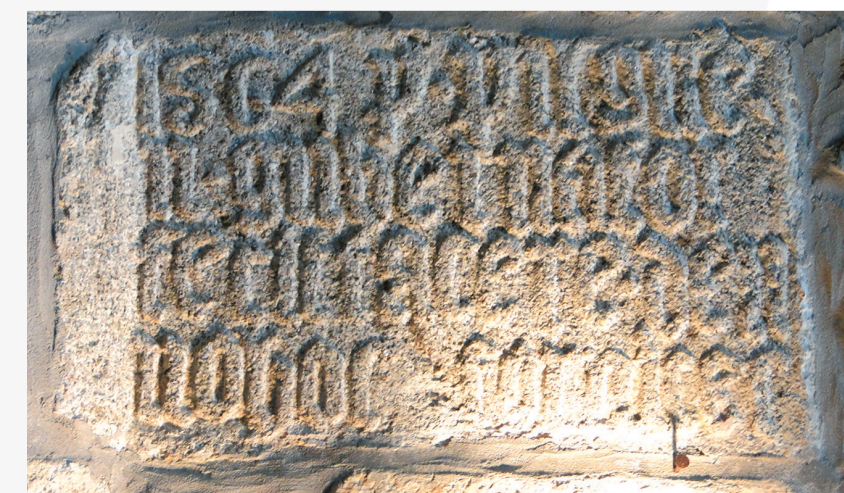
• Samedi 3 août - 20h30 : Concert de musiques et de chants polyphoniques corses par le groupe aVà Corsica. Entrée 15€. Billetterie sur place le jour du concert.

11 CHAPELLE DE SAINT ÉLOI - PLOUDANIEL

• Dimanche 28 juillet - 18h30 : Concert avec Suzanne Emsevel. Ouvert à tous. Participation au chapeau.

DES GUIDES SONT PRÉSENTS DANS LES CHAPELLES TOUS LES JOURS D'OUVERTURE, N'HESITEZ PAS À LES SOLLICITER SUR LE TRAVAIL DES ARTISTES, SUR L'HISTOIRE ET L'ARCHITECTURE DES CHAPELLES.

LES ARTISTES ASSURENT DES PERMANENCES DE LEUR EXPOSITION.



Piliers de la nef de la chapelle Saint Fiacre à Plouider / inscription en vieux latin : P. Pilgven Gubernator Fecit. Fiacre. de. Nuolvo/hos Fornices 1564. P. Pilgven, gouverneur, a fait refaire ces voûtes. La famille de Pilgven vivait au manoir de Kerorlou.

SEZNY PÉRON

« J'utilise l'ardoise des toits, j'aime leur bleu aux nuances affinées par les ans, j'aime leurs lignes de surfaces, leur vibration dans le tranchant, j'aime leur dureté de roche, leur fragilité de feuille... Je les place dans un environnement sobre, noir. Passant de l'état de feuille à l'état de bloc, elles me racontent leurs origines, me dévoilant un peu de leur histoire, elles m'aident à écrire la mienne. »

**GOULVEN JAOUEN**

L'exposition nous plonge dans un monde aquatique où se meut une faune sculpturale, jusqu'au fond des abysses où se trouvent les ruines d'une civilisation perdue. C'est une mise en situation de la ville d'Ys engloutie. Cela peut résonner avec les enjeux environnementaux actuels et la crainte de la montée des eaux.

**MANON GIGNOUX**

L'artiste développe une pratique du dessin sur de multiples supports, notamment sur le vêtement détourné qui devient volume, sculpture ou ombre révélée sur le papier. Son travail est ici prolongé par des séries sur le végétal en lien avec la chapelle, et par un mobile co-réalisé avec Jérémie Legroux.

